

? 问号? 日本 ~ “ゆるキャラ” 熱 ~

1 “ゆるキャラ” 是什么东西呀?

大家是否
在电视等媒体
上听说过「ゆる
キャラ」(「ゆる
いマスコット
キャラクター」
的简称)这个词



呢? 它是由人穿上和真人一样大小的绒布罩衣, 扮成各种可爱的玩偶动来动去, 现在已经成为象征日本各地, 将动植物拟人化的吉祥物了。某一个地方政府在为自己做宣传时, 首次启用了“ゆるキャラ”, 从那以来, 这种可爱的吉祥物便如雨后春笋般出现, 并遍及到日本全国各地。现在, 已经形成了一股“ゆるキャラ”热。

据说“ゆるキャラ”的“ゆるい(松软)”二字, 其意思是, 并非专家们经过仔细探讨研究后给吉祥物加上去的, 而是从门外汉们“松松软软的”策划中诞生的。并且, 从“ゆるい(松软)”二字还可以联想到吉祥物“温馨可爱”的形象。

2 为什么会形成一股热呢?

日本近二十年来持续不景气, 东西卖不出去, 产业也萎靡不振, 尽管东京这样的庞大都市税收多, 在申奥上也有着一定的优势。但是, 地方县市衰落脚步却始终不停。很多地方城市, 只要离开市中心, 就会看到很多被称为“百

? ハテナ? にっぽん ~「ゆるキャラ」ブーム~

1 「ゆるキャラ」って、何?

皆さんは、テレビなどでゆるキャラ (ゆるいマスコットキャラクターの略) ということを聞いたことがありますか。人間が等身大のぬいぐるみの中に入って動くもので、その多くは地域のシンボリックな動物や植物を擬人化したものです。どこかの自治体から、地域のイベントをPR するために、「ゆるキャラ」なるものが登場して以来、あれよあれよという間に全国に広がり、今では、「ゆるキャラ」ブームが巻き起こっているようです。

「ゆるキャラ」の「ゆるい」という言葉には、専門家が検討に検討を加えて作り出したものではなく、素人による「ゆる〜い」企画から誕生したという意味合いがあるらしいのです。さらに「ゆるい」という言葉の連想から、「ほんわかして可愛い」というイメージも加わっているようです。

2 どうしてブームになっているの?

日本では20年近くデフレ不況が続いています。物が売れず、産業も元気がありません。東京のようなマンモス都市の場合には税金が多くて、オリンピックを誘致する力を持っていますが、一方で、地方都市は衰退が進んでいます。地方都市では中心部を離れると、シャッター街と呼ばれる閉店の店が目立つ商店街が少なくありません。そのような現状を打破して、町

叶窗街”、众多店面因倒闭而关门歇业的商业街。为了改变这种状况，激活地方经济，可能的话，还吸引各地游客前来旅游，于是，作为振兴地方经济的一种策略，各地方政府严肃认真地启用了“ゆるキャラ”来使自己东山再起。乍看，地方政府与“ゆるキャラ”似乎十分不相配，但是，门外汉们因着一份爱乡之情一针一线做出来的“ゆるキャラ”们，充满了手工制作温馨感，这不仅引起孩子，更引起了包括年轻人在内的大人们的关注，并作为地方县市的宣传旗手，活跃在各种场合。

在动漫大国日本，不光是孩子们，即使年轻人也会很喜欢可爱的吉祥物。



加之“ゆるキャラ”那稚拙的“ゆる～い(松松软软的)”感，告诉人们它没有高瞻远瞩、展望未来的聪明劲儿，这给感觉自己处于一个闭塞、窒息时代的人们带来某种心理上的安慰。更为主要的是，或许人们渴望未来更加美好的心愿，成就了这股“ゆるキャラ”热。

“ゆるキャラ”热将持续多久？又会在什么时候被人们遗忘？让我们拭目以待。

(MT)

を活性化し、願わくは観光客を呼び込もうと、地方自治体が真剣に取り組む対策の一つが、「ゆるキャラ」を使った地域おこしなのです。自治体と「ゆるキャラ」という組み合わせは、一見そぐわないように感じますが、素人が郷土愛をたっぷり注ぎ込み作り出した「ゆる～い」手作り感が、子どものみならず、若い人を中心に大人からも注目され、地域をPRする担い手として、さまざまな場で活躍しているということのようです。

アニメ大国日本では、かわいいキャラクターは、子どもばかりか、若い人にも愛されています。加えて「ゆるキャラ」の「ゆる～い」感じが、明るい未来を見通すことができず、閉塞感の中にいる人々の心に、何らかの癒しを与えてくれたようにも見えます。そして何よりも、世の中を明るくしたいという人々の思いが、この「ゆるキャラ」ブームを支えているのかもしれない。

「ゆるキャラ」ブームは、果たしていつまで続くのか、いつしか忘れ去られてしまうのか、今後が気になるところです。

(MT)